



- j. Afmetingen kast KY 546 : 563 x 216 x 361 mm  
 Afmetingen kast KY 547 : 560 x 219 x 363 mm
- k. Gewicht KY 546: Bruto 12, 7 kg  
 Netto 9, 8 kg
- Gewicht KY 547: Bruto 13 kg  
 Netto 10, 2 kg

## II. SPANNINGEN EN STROMEN

	B 1 ECC 85		B 2 ECH 81				B 3 EF 89		B 4 EABC 80		B 5 EL 84		
	HF	OSC.	MENGB.		OSC.		MF		AM	FM	AM	FM	
			AM	FM	AM	FM	AM	FM					
Va	140	170	242	220	120	0	232	215	70	68	245	240	V
Vg2+Vg4			110	92			135	100			245	225	V
Vk			1,75	1,7			0,48	2	0		7,3	6,6	V
Ia			2,1	5,5	3,65		7,2	7,6	0,58	0,52	44,5	40	mA
Ig2+Ig4			3,4	3,3			2,4	2,6			5,15	4,5	mA
Ik	15		9,2	8,5			9,3	9,7	0,58	0,52		44,5	mA

$V_{c19} = 285 \text{ V}, V_{c20} = 276 \text{ V}, V_{c21} = 250 \text{ V}, I_{tot} = 70 \text{ mA}$  (stand A.M.)

$V_{c19} = 282 \text{ V}, V_{c20} = 263 \text{ V}, V_{c21} = 225 \text{ V}, I_{tot} = 81 \text{ mA}$  (stand F.M.)

Gemeten bij een netspanning van 220 volt  $\sim$ .

### O P M E R K I N G voor de KY 546:

- In de apparaten van af N<sup>o</sup> 1230 zijn toegevoegd: S52, C76, C77. Ook enkele aansluitpunten op het spoelunit zijn veranderd (zie fig. 4). Vervallen is, S7 en C 7.
- Er zijn ook apparaten waar in C21, C26 en R12 is vervallen en voor C21 is C78 in de plaats gekomen.

### O P M E R K I N G voor de KY 547:

- In de apparaten N<sup>o</sup> 1001 t/m 1300 vervalt de spoel 8a (zie fig. 1) en daar voor in de plaats staat R 1 = 10000  $\Omega$  (zie fig. 1a)
- In de apparaten van af N<sup>o</sup> 1870 zijn toegevoegd: S52, C76, C77. Ook enkele aansluitpunten op het spoelunit zijn veranderd (zie fig. 4). Vervallen is, S 7 en C 7.
- Er zijn ook apparaten waar in C21, C26 en R12 is vervallen en voor C21 is C78 in de plaats gekomen.
- In de apparaten N<sup>o</sup> 1001 t/m 1510 is de MF antenne sperkringspoel S8 95 W 2  $\Omega$  GK 567 30

### III: TRIMVOORSCHRIFT A.M.

Meetzender: 30% moduleren met 400 Hz.

Wijzerinstelling: Var. cond. geheel uitdraaien  
Wijzer instellen op het begin van de schaal.  
Draaiingshoek var. cond.:  $517,5^{\circ}$ .

Trimpunten: Deze zijn op schaal aangegeven, en wel  $0^{\circ}$ ,  
 $25^{\circ}$ ,  $217^{\circ}$ ,  $5^{\circ}$ ,  $455^{\circ}$ .

Afregeling: Volume-regelaar op maximum.  
Toonregelaar op maximum hoog en maximum laag.

Bereik	Meetfrequentie	Condensatorstand	Aansluiting	Afregelen	
				Osc.kring	Ant.kring
MF	450 Kc	$0^{\circ}$ MG	via cond.van 22000 pF op g, ECH 81.	resp. S29/S28 S25/S24	
MF ant. filters	450 Kc	$0^{\circ}$ MG	via kunst- antenne	S 8 resp. S 7 op min.output S 52	
KG	6,5 Mc 22 Mc	$455^{\circ}$ $25^{\circ}$	idem	S 11	S 2
				C 29	C 4
MG	570 Kc 1600 Kc	$455^{\circ}$ $25^{\circ}$	idem	S 13	S 4
				C 31	C 5
LG	260 Kc 166 Kc	$217,5^{\circ}$ $455^{\circ} \pm 10^{\circ}$	idem	C32	C6
				var.cond. op max. output afstemmen	S6

### IV. TRIMVOORSCHRIFT F.M.

#### 1. MF II trimmen.

- a. MZ 10,7 Mc ongemod. op g, EF 89
- b. S30 verstemmen met 22 pF
- c. S31/S32 op maximum gelijkspanning instellen.  
(Deze gelijkspanning meten over R 35)
- d. Verstemming van S30 opheffen.
- e. S30 trimmen op maximum output
- f. Bij 0,1 V input op g, EF 89 meetz. 30%  
moduleren met 400 Hz.
- g. S31/S32 naregelen op min. output.  
(te meten met output meter)

Contrôle: Bij 0,1 Volt input bedraagt de gelijkspanning over R 35:  
 $5,6 \text{ V} \pm 10\%$ .  
De bandbreedte bij een verzwakking van 1,2 - 1,3 x bedraagt  
2 x 100 Kc.

#### 2. MF I trimmen.

- a. MZ 10,7 Mc ongemod. op g, ECH 81.
- b. S26 en S27 op max. gelijkspanning instellen.

Contrôle: Voor 5,6 V gelijkspanning bedraagt de input op g, ECH 81 2-3 mV.  
Voor een bandbreedte 2 x 100 Kc is de verzwakking dan 1,6 - 1,8 x.

### 3. FM unit MF natrimmen.

- a. Mz. 10,7 Mc capacitief koppelen met anode van osc. mengbuis ECC 85.
- b. S21/S22 en S23 beiden op maximum trimmen.

Opmerking: Dit capacitief koppelen kan gebeuren door een aan een zijde geïsoleerd plaatje tussen de mengbuis en de afschermhuls te steken.  
Hierop komt dan het MF signaal. Als aarde de afscherming of bus gebruiken.

### 4. FM unit HF natrimmen.

- a. HZ op 94 Mc, aansluiten via 300  $\Omega$  op FM antenne aansluiting.
- b. FM unit op maximum afstemmen.
- c. C48 op maximum naregelen.

### 5. Wijzerinstelling FM.

- a. Zet wijzer op 94 Mc.
- b. Draai stelschroef van FM aandrijftrommeltje los.
- c. Stem apparaat af op 94 Mc.
- d. Zet stelschroef vast.

De oscillator trimmer C35 en de kernen van S18 en S19 zijn zo afgeregeld, dat zij niet meer na geregeld mogen worden.

C o n d e n s a t o r e n

C 1	47 pF	E 103 10/47E	C38	2,2 pF	E 164 20/2E2
2	3000 pF	E 360 05/3K	39	15 pF	E 172 05/15E
3	68 pF	E 103 10/68E	40	15 pF	E 172 05/15E
4	3-30 pF	7864/01	41	150 pF	E 351 02/150E
5	6-25 pF	82754/25	42	10 pF	E 101 10/10E
6	6-25 pF	82754/25	43	220 pF	E 351 02/220E
7	3-30 pF	7864/01	44	10 pF	E 101 10/10E
8	47 pF	E 103 10/47E	45	6800 pF	E 104 50/6K8
9	10-50 pF)	GK 210 55	46	10000 pF	E 105 50/10K
10	9-524 pF)		47	820 pF	E 154 00/820E
11	10000 pF	E 105 50/10K	48	2-6 pF	GK 210 53
12	220 pF	E 103 10/220E	49	100 pF	E 103 10/100E
13	10 pF	E 101 10/10E	50	10000 pF	GK 198 42
14	1000 pF	E 350 02/1K	51	50000 pF	E 220 20/50K
15	47000 pF	E 200 10/47K	52	3000 pF	E 210 10/3K
16	820 pF	E 154 00/820E	53	3000 pF	E 210 10/3K
17	47 pF	E 103 10/47E	54	220 pF	E 531 02/220E
18	15 pF	E 101 05/15E	55	10 pF	E 101 10/10E
19	50 μF)	GK 180 12	56	220 pF	E 531 02/220E
20	50 μF)		57	39 pF	E 360 05/39E
21	8 μF	GK 180 26	58	220 pF	E 103 10/220E
22	120 pF	E 103 05/120E	59	1000 pF	E 210 20/1K
23	445 pF	E 302 01/445E	60	10000 pF	GK 198 42
24	15 pF	E 101 05/15E	61	100 pF	E 103 10/100E
25	820 pF	E 154 00/820E	62	10000 pF	E 105 50/10K
26	8 μF	GK 180 26	63	3,2 μF	AG 5717/3,2
27	820 pF	E 154 00/820E	64	10000 pF	E 105 50/10K
28	6800 pF	E 104 50/6K8	65	10000 pF	E 201 10/10K
29	6-25 pF	827 54/25E	66	2200 pF	E 201 10/2K2
30	365 pF	E 360 02/365E	67	4700 pF	E 201 10/4K7
31	6-25 pF	827 54/25E	68	22000 pF	E 200 10/22K
32	10-50 pF	827 54/50E	69	220 pF	E 103 10/220E
33	160 pF	E 360 02/160E	70	0,1 μF	E 201 10/100K
34	27 pF	E 172 02/27E	71	10000 pF	E 201 10/10K
35	2-6 pF	GK 210 53	72	100 μF	AC 5713/100
36	8,2 pF	E 128 05/8E2	73	6800 pF	E 202 10/6K8
37	100 pF	E 103 02/100E	74	47000 pF	E 200 10/47K
			75	0,1 μF	E 200 10/100K
			76	470 pF	E 103 10/470E
			77	220 pF	E 360 02/220E
			78	50 μF	GK 180 33

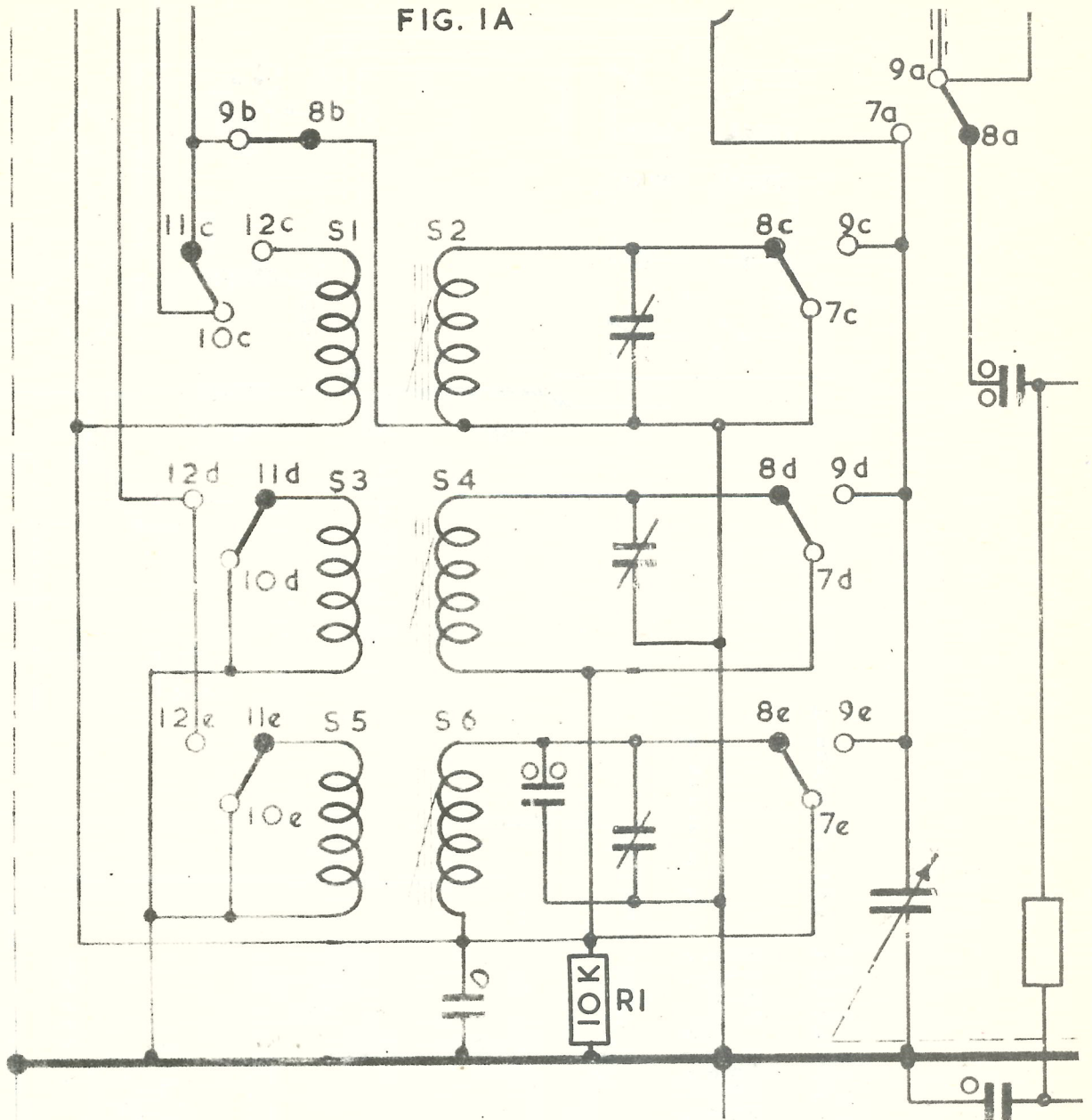
W e e r s t a n d e n

R 1	10000	Ω	GK 776	10/10K	R26	47	Ω	GK 776	10/47E
R 2	100	Ω	GK 777	10/100E	R27	47000	Ω	GK 776	10/47K
R 3	100	Ω	GK 777	10/100E	R28	0,1	MΩ	GK 776	10/100K
R 4	1	MΩ	GK 776	10/1M	R29	0,27	MΩ	GK 776	10/270K
R 5	47000	Ω	GK 776	10/47K	R30	2,2	MΩ	GK 776	10/2M2
R 6	180	Ω	GK 776	10/180	R31	0,47	MΩ	GK 776	10/470K
R 7	220	Ω	5496 A/	220E	R32	0,1	MΩ	GK 776	10/100K
R 8	1200	Ω	GK 778	10/1K2	R33	10	MΩ	GK 776	10/10M
R 9	39000	Ω	GK 777	10/39K	R34	0,47	MΩ	GK 776	10/470K
R10	4700	Ω	GK 776	10/4K7	R35	33000	Ω	GK 776	10/33K
R11	33000	Ω	GK 777	10/33K	R36	1	MΩ	GK 809	27 potm.
R12	1000	Ω	GK 776	10/1K	R37	0,1	MΩ	GK 776	10/100K
R13	10000	Ω	GK 776	10/10K	R38	10	MΩ	GK 776	10/10M
R14	0,27	MΩ	GK 776	10/270K	R39	1,8+0,2	MΩ	GK 809	26 potm.
R15	22000	Ω	GK 776	10/22K	R40	220	Ω	GK 776	10/220E
R16	100	Ω	GK 776	10/100E	R41	0,1	MΩ	GK 776	10/100K
R17	0,47	MΩ	GK 776	10/470K	R42	0,22	MΩ	GK 776	10/220K
R18	10000	Ω	GK 776	10/10K	R43	1000	Ω	GK 776	10/1K
R19	1000	Ω	GK 776	10/1K	R44	0,68	MΩ	GK 776	10/680K
R20	2200	Ω	GK 776	10/2K2	R45	150	Ω	GK 776	10/150E
R21	0,1	MΩ	GK 776	10/100K	R46	0,1	MΩ	GK 809	28 potm.
R22	0,1	Ω	GK 776	10/100K	R47	3300	Ω	GK 776	10/3K3
R23	180	Ω	GK 776	10/180E	R48	3300	Ω	GK 776	10/3K3
R24	47000	Ω	GK 777	10/47K	R49	220	Ω	GK 776	10/220E
R25	1000	Ω	GK 776	10/1K					

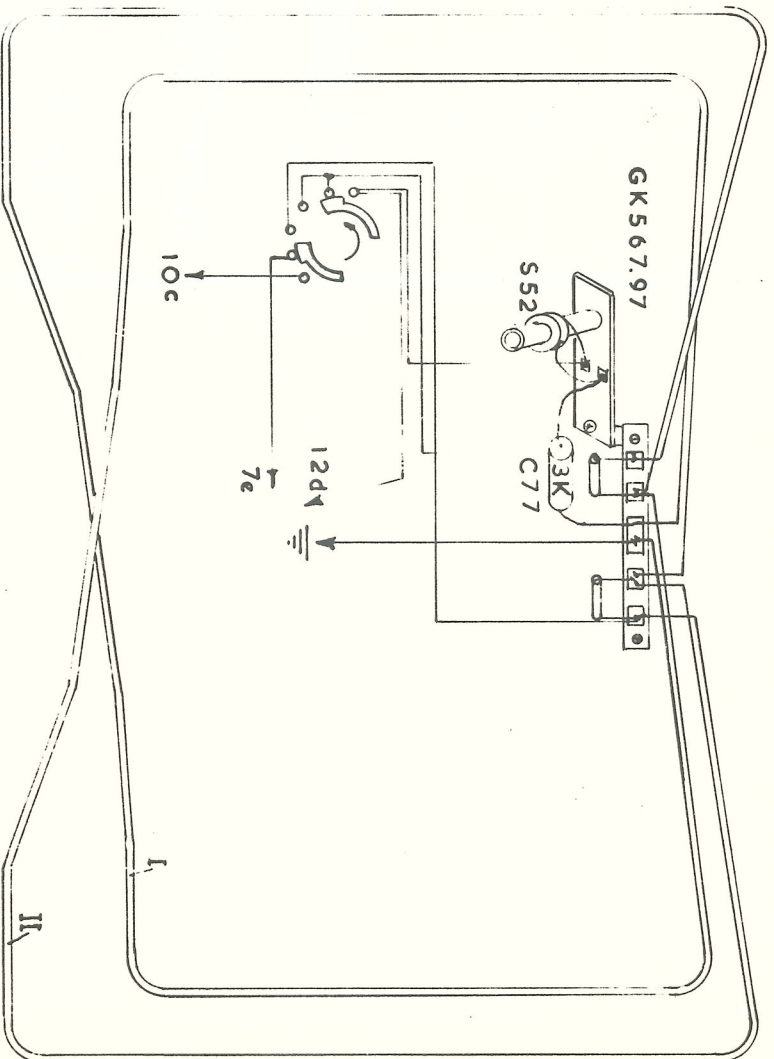
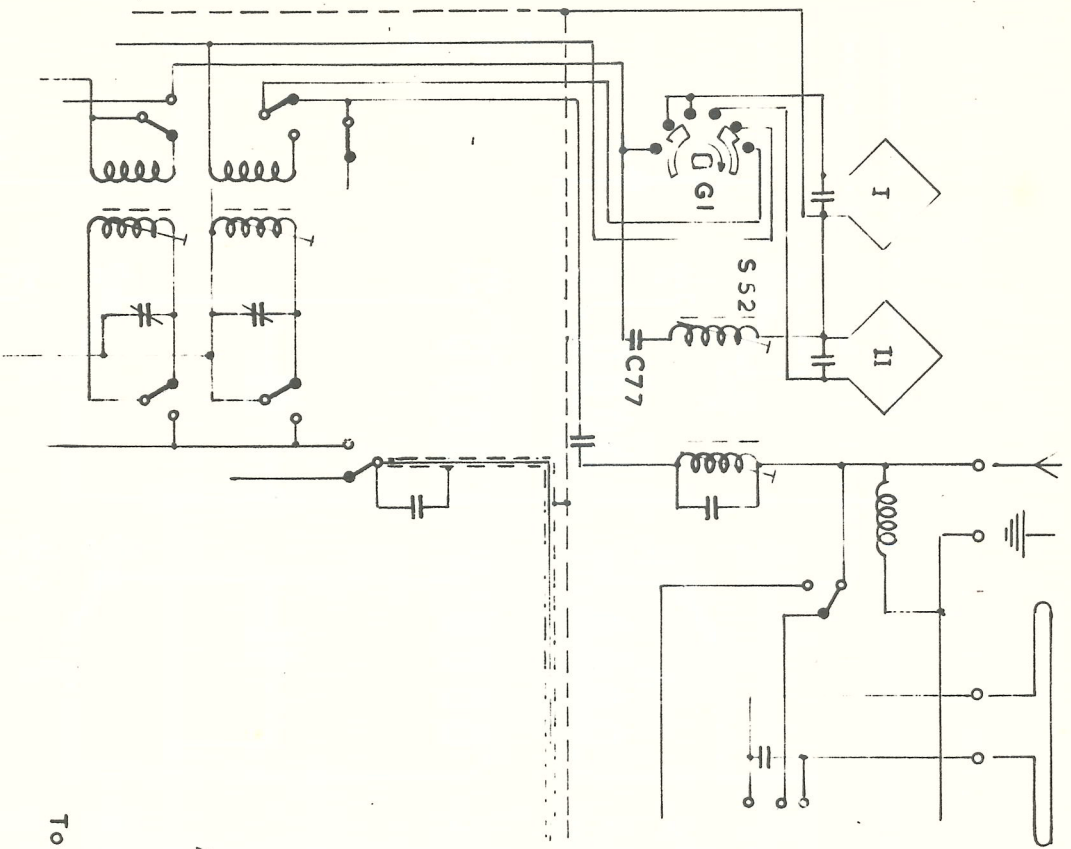
S p o e l e n e n T r a f o ' s

S 1	27 w	1,7 Ω	ant.spoel KG	S28	220 w	4,6 Ω	MF II AM+
2	11 w	<1 Ω	GK 566 80	29	220 w	3,6 Ω	MF III FM
3	98 w	2 Ω	ant.spoel MG	30	31 w	<1 Ω	GK 567 38-4
4	11,5 w	<1 Ω	GK 567 57	31	15 w	<1 Ω	
5	306 w	22 Ω	ant.spoel LG	32	15 w	<1 Ω	
6	11,5 w	<1 Ω	GK 657 58	33	5 w	<1 Ω	
7	580 w	50 Ω	MF ant.zuigkring sp. GK 567 32	34	2400 w		uitgangs- transf.
8	182 w	4 Ω	MF ant.sperkr.sp. GK 567 87	35	70 w		GK 513 83
8a	645 w	<1 Ω	antibromspoel GK 567 79	36	80 w		
9	27 w	1,7 Ω	osc.spoel KG	37	8 w		
10	6 w	<1 Ω	GK 566 81	38	8 w		
11	11 w	<1 Ω		39	160 w		
12	20 w	1,55 Ω	osc.spoel MG	40	436 w	9 Ω	
13	89 w	5,3 Ω	GK 567 33	41	62 w	1,4 Ω	
14	2 w	<1 Ω	ant.bandfiltersp.	42	103 w	2,35 Ω	voedings- transf.
15	3 w	<1 Ω	GK 567 48	43	203 w	10,5 Ω	GK 513 80
16	3 w	<1 Ω		44	80 w	4,25 Ω	
17	1 w	<1 Ω	terugkoppelsp.	45	124 w	6,6 Ω	
18	5,5 w	<1 Ω	osc.spoel GK 567 49	46	1170 w	105 Ω	
19	5,5 w	<1 Ω	plaatkringsp. GK 567 50	47	1170 w	115 Ω	
20	4 w	<1 Ω	anode serie sp. GK 550 64	48	28 w	<1 Ω	
21	18 w	<1 Ω	MF I FM	49	12 w	<1 Ω	gloeidr. smoorsp.
22	7 w	<1 Ω	GK 567 47	50	30 w	<1 Ω	gloeidr. smoorsp. GK 550 63
23	25 w	1 Ω		51	400Hz	5 Ω	LS 21 12 11
24	260 w	5,8 Ω		52			MF zuig- kringspoel GK 567 94
25	220 w	4,6 Ω	MF I AM+MF II FM	L 1 8045 D) verlichtingslampje L 2 8045 D) Z 08 100 99 temp. zekering			
26	35 w	<1 Ω	GK 567 37-2				
27	35 w	<1 Ω					

FIG. 1A





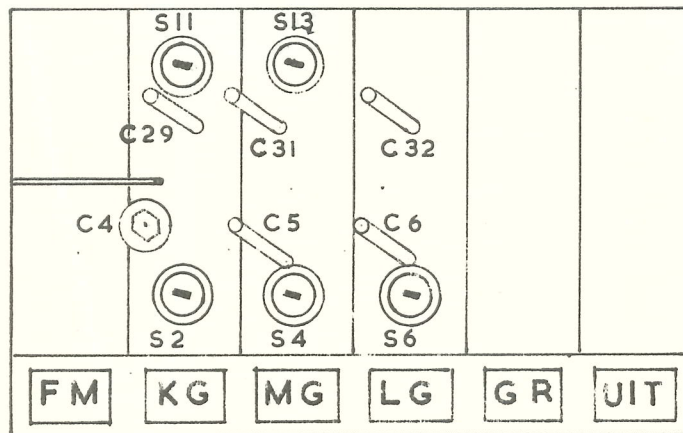
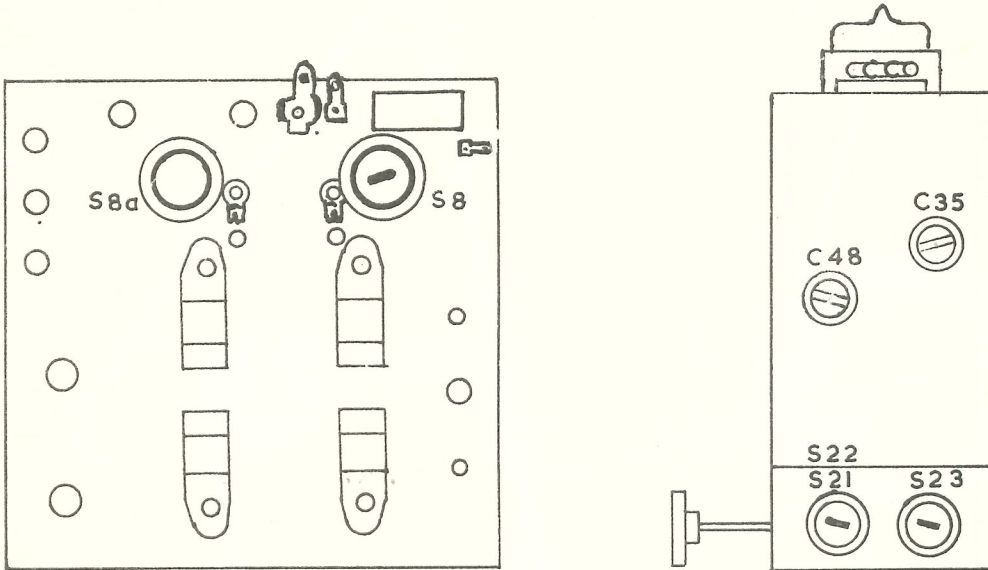
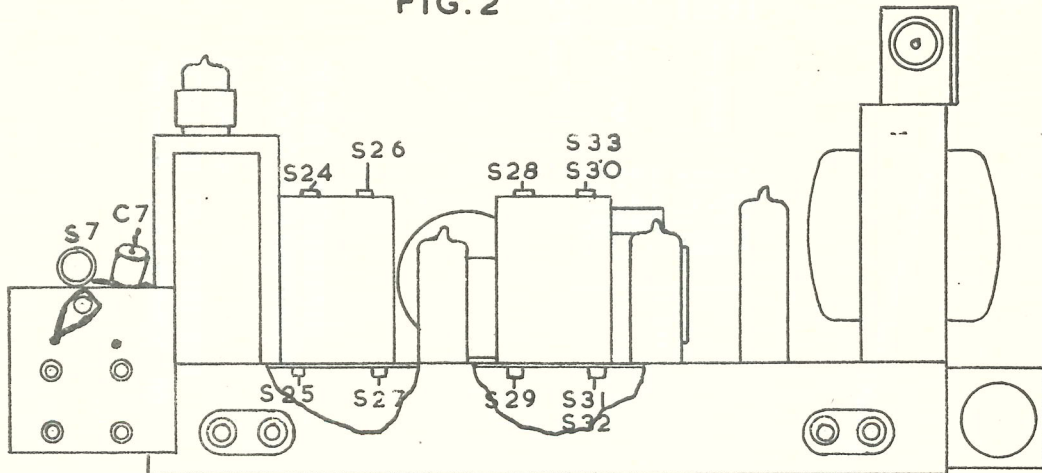


Afgevoerd zijn: S7-GK567 32  
 S52-GK567 94  
 C7 - 7864/01  
 C77-E 360 02/220E

Zie fig.1  
 van de service-documentatie

Toegevoegd zijn: S52-GK 567 97  
 C77-E 350 02/3K

FIG. 2

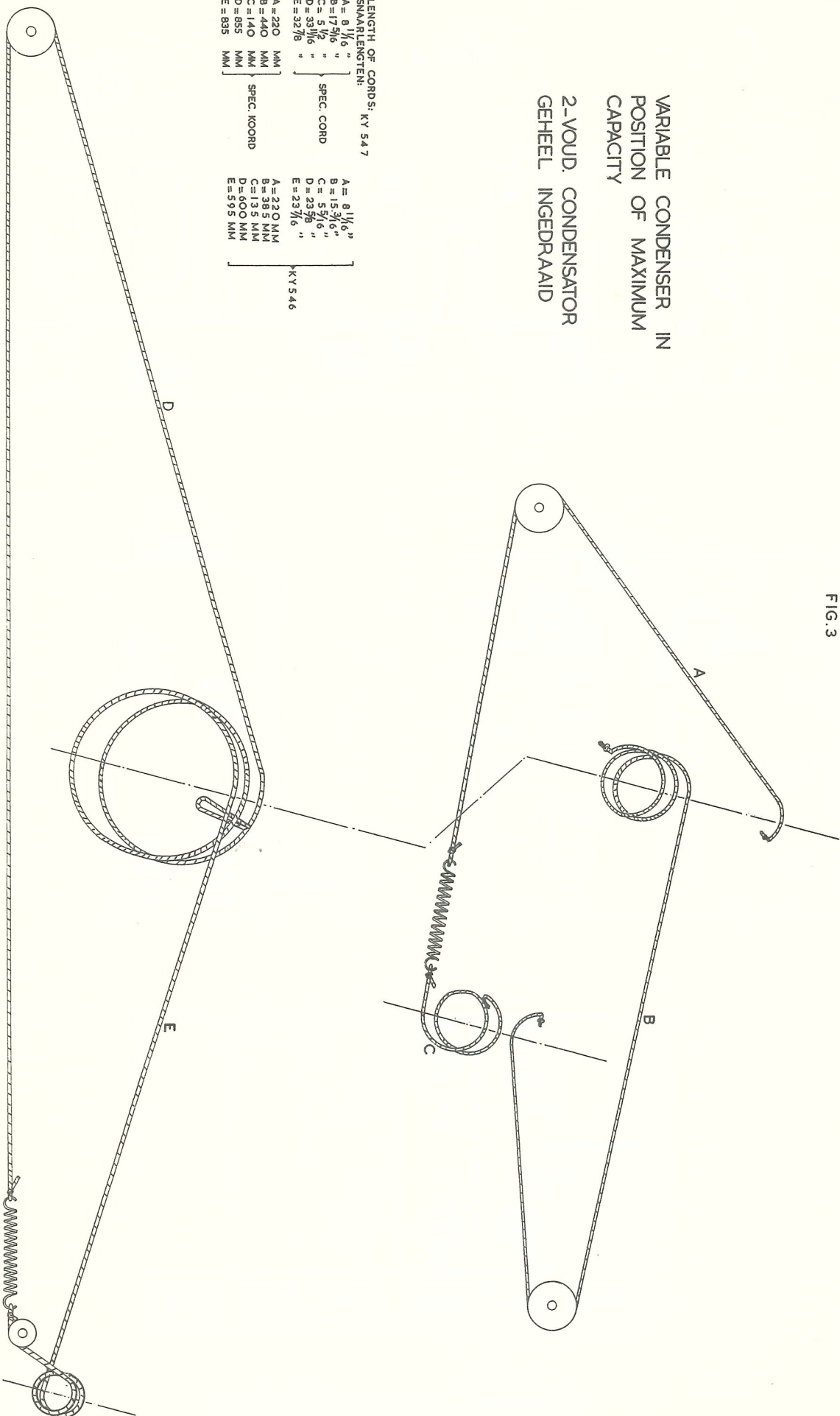


SCHEMA TRIMVOORSCHRIFT

KY 546  
KY 547

FIG. 3

VARIABLE CONDENSER IN  
POSITION OF MAXIMUM  
CAPACITY  
2-VOUD. CONDENSATOR  
GEHEEL INGEDRAAID



LENGTH OF CORD S: KY 547  
SMAARLENGTEN:

A = 8 1/16 "	A = 220 MM	} KY 546
B = 17 5/16 "	B = 440 MM	
C = 5 1/8 "	C = 140 MM	
D = 33 1/16 "	D = 835 MM	
E = 32 7/8 "	E = 835 MM	

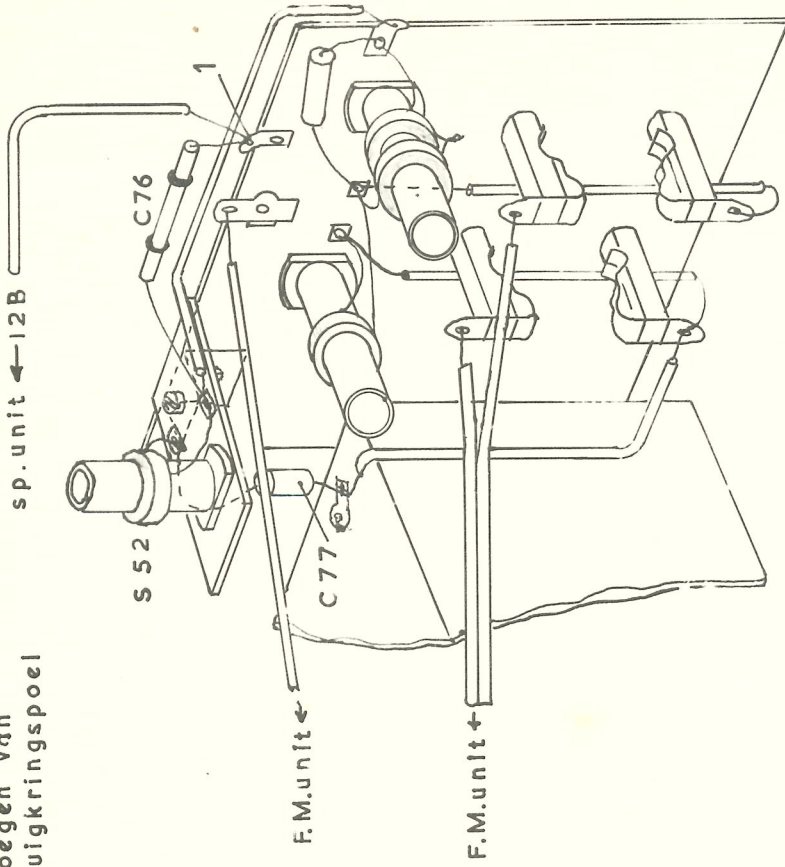
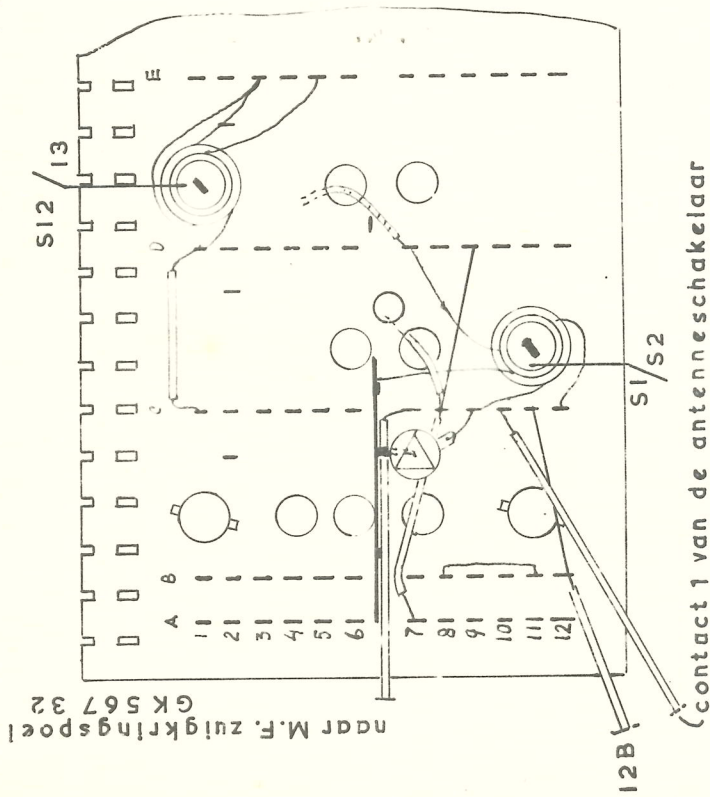
  

} SPEC. COORD	
A = 8 1/16 "	A = 153 3/16 "
B = 17 5/16 "	B = 23 7/8 "
C = 5 1/8 "	C = 135 MM
D = 33 1/16 "	D = 600 MM
E = 32 7/8 "	E = 595 MM

KY 546  
KY 547

Toevoegen van  
M.F. zuigkringspoel

FIG. 4



Veranderingen op antenneplaat:

- Plaat met spoel S 52 (GK 567 94) bevestigen op ant. plaat met beugeltje (GK 062 78)
- Condensator C 77 = (220<sub>pf</sub> E 360 02/220E) monteren tussen één spoel aansluiting en aardlip van chassis
- Condensator C 76 = (470 pf E 103 10/470E) monteren tussen een spoel aansluiting en lip 1 van de ant. plaat.